

na scenie
Letnia opowieść 3/6

Historia przemocy, według Édouarda Louisa, reż. Ewelina Marciniak,
Teatr im. Aleksandra Fredry w Gnieźnie

Ewelina Marciniak wraz z dramaturgiem Janem Czaplińskim przeniesli na scenę głośną we Francji autobiograficzną powieść Édouarda Louisa „Historia przemocy”. Autor narrator (**Piotr Nerlewski**), wracając w Paryżu ze świątecznej kolacji u przyjaciół, zaprosił do mieszkania spotkanego na ulicy Redę (Oskar Malinowski), chłopaka, którego ojciec przyjechał do Francji z Kabylii na północy Algierii. Krótki romans zakończył się gwałtem, groźbą śmierci, traumą, a na koniec strach zmienił się w rasizm. Ta historia jest pełna lustrzanych odbić i refleksów. Louis, urodzony na francuskiej prowincji jako Eddy Bellegueulle, przegląda się w Redzie, konfrontuje na nowo z własnym pochodzeniem (w postaci siostry i jej męża), z niepewnością nowego, wybranego wielkomiejskiego, wyzwolonego i inteligentnego statusu (gejowscy przyjaciele). Jako gej składający doniesienie o gwałcie konfrontuje się z ironicznymi uwagami policjantów o zapraszaniu nieznajomych do domu i rasizmem. Całość przenika kwestia



© NATALIA KBANOW

narracji – jak nie dać się ograbić z własnej opowieści, nie ulec obcym głosom, także tym, których echo słyszymy we własnej głowie. W gnieźnieńskim spektaklu wszystkie te warstwy istnieją, ale komiksowe przerysowanie i kampowa estetyka odbierają im moc, powodują, że spektakl przechodzi mimo widza. Górę bierze obrazek: tył sceny zdobi tapeta z motywem dżungli, sama scena jest basenem, do którego przez cały spektakl pada deszcz, aktorzy mokną i brodzą jednocześnie, unosi się malownicza mgła... Ładne i letnie. AK